

全自动洗衣机

XQB45 - 428

XQB45 - 438

使用说明书

SANYO



使用前请仔细阅读
使用说明书!

前 言

在使用前,请严格按照《安装说明》进行安装。初次使用全自动洗衣机者,请从“一般的使用方法”(第5页)开始学习使用,然后循序学习各种全自动程序、设定过程及多种多样的洗涤方法等功能。本洗衣机能洗涤4.5公斤(干衣物)以下的任何容量,并可任意进行单洗、单脱水、洗涤加漂洗、漂洗加脱水,满足您各种衣物的洗涤要求。



特 点

◆电脑侧布局

全新的头部造型,让人感觉耳目一新;独创的电脑侧布局,设计更科学,操作更方便,使用更安全。

◆运动浸泡

独特的运动浸泡功能,对衣物进行20分钟的运动浸泡,让洗涤剂的性能发挥更充分,特别适合洗涤污渍较重的衣物。

◆快洗程序

专门为污渍较少或比较容易洗的衣物设计的程序,特别适合夏天使用,快速、方便、及时。

◆最合理的人机系统

820mm的取衣高度,取衣很轻松,满足任何使用者;大容量小体积,500mm的最小机体宽度,进出房间很容易,占地面积最小。

◆全封闭设计

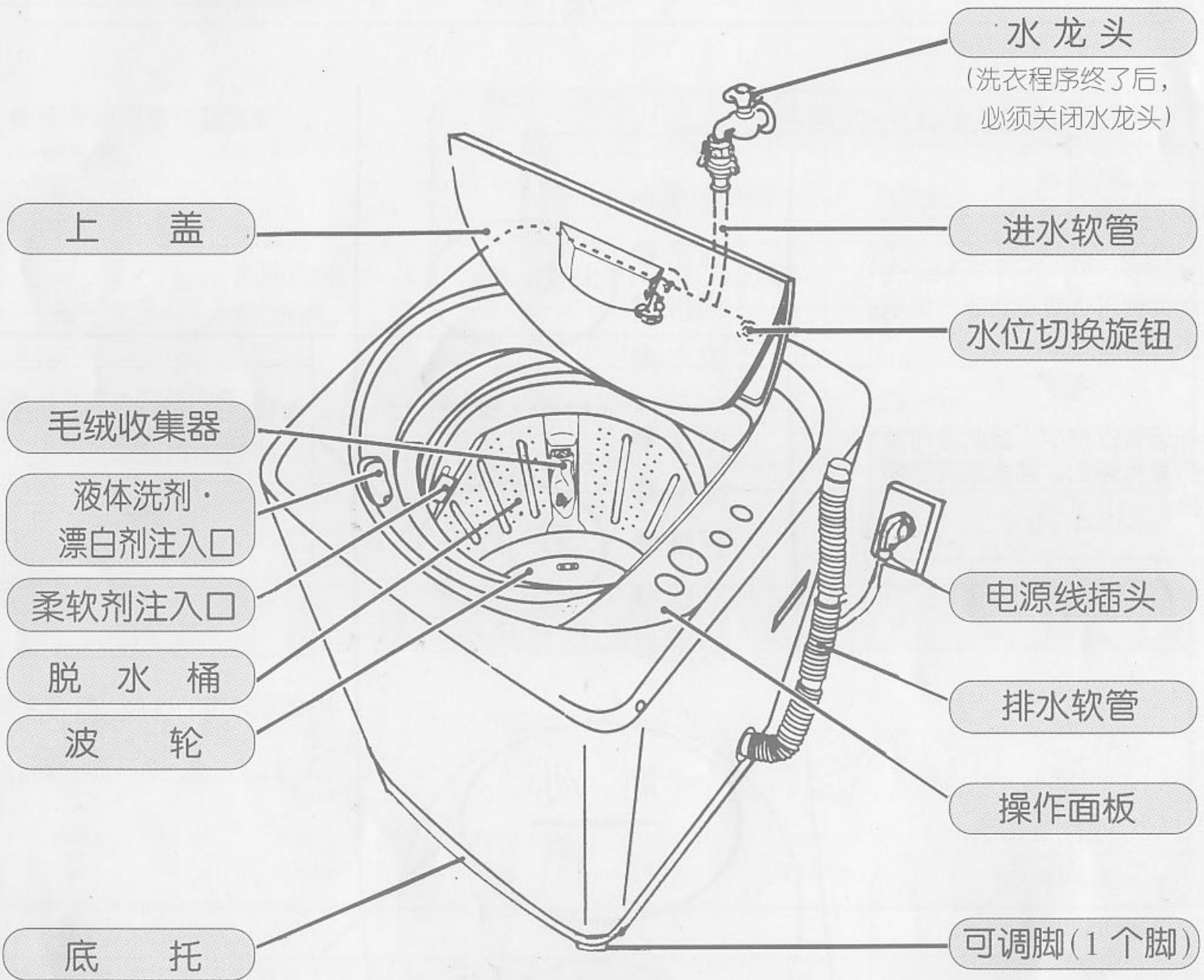
全封闭设计底托,安全,防鼠;全新设计的吊杆,可有效地减振降噪,为您创造一个宁静安逸的生活环境。

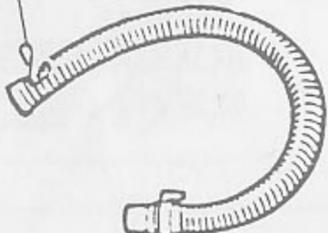
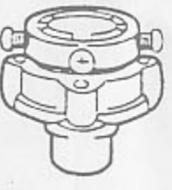
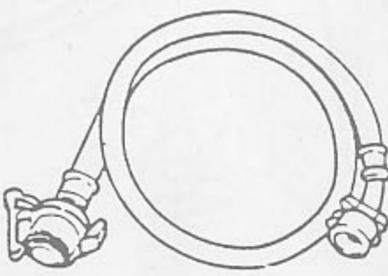
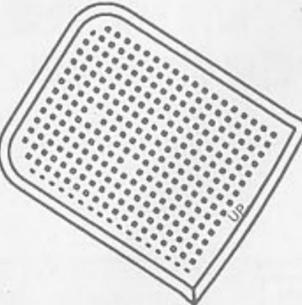
目 录

前言·特点·目录	2
各部分名称	3
操作功能	4
一般的使用方法	5
“程序”的使用方法	6
“过程”的使用方法	7
多种多样的洗涤方法	
洗涤毛毯	8
二次使用洗涤剂	8
使用漂白剂	8
使用柔软剂	8
预防冰结及排除残留水的方法	9
取消洗涤终了蜂鸣声的方法	9
操作上的注意·保养方法	10
故障诊断	11
并非故障的情况	11
规格	封底
售后服务	封底

各部分名称

 本标记中的数字表示有详细说明的页数。



主要附件	软管卡簧 (用于排水管安装时的固定)			
				
	排水软管(1根)	万能接头(1个)	进水软管(1根)	屏蔽板(1块)

操作功能

洗涤剂量表示

- 对应水位表示所用洗涤剂量。



水位切换旋钮

- 根据洗涤量选择相应的水位。
- 在运转途中希望调整水位时, 将旋钮转到补给的位置后, 再转到想要的水位位置上。



过程

- 用此键可进行单洗涤、单脱水等任意组合。



- 在运转过程中, 按此键可进行蓄水漂洗、溢水漂洗的切换。

- 洗涤 ●
- 溢水 ●
- 漂洗 ●
- 脱水 ●

过程

- 标准 ●
- 浸泡 ●
- 轻洗 ●
- 毛毯 ●
- 快洗 ●

程序

程序

- 根据洗涤要求, 任意选择五种全自动程序。



进行表示

正在进行的过程以灯闪来表示

电源开/关

- 接通或切断电源。
- 自动断电功能
 - 洗涤终了时, 约 5 秒钟后自动切断电源。
 - 按下此键后, 如不按“启动”/“暂停”键, 放置 10 分钟后自动切断电源。

启动 / 暂停

电源 开/关

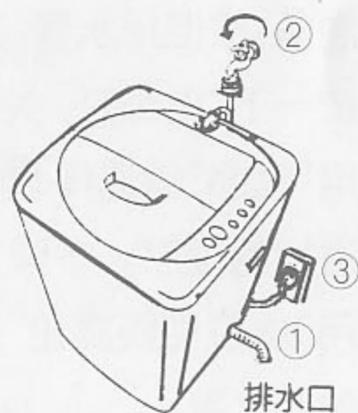
启动/暂停

- 在选定程序后, 按一下此键进行启动。
- 在运转途中, 按一下此键, 洗衣机暂停运转, 再按一次, 又恢复运转, 完成剩下程序。
- 用此键可取消洗涤终了的蜂鸣声。 

注意 按了“启动/暂停”键后, 程序就不能再变更, 如果想变更, 请切断电源后, 重新启动。

一般的使用方法

1. 准备 ①放倒排水管。②打开水龙头。③将电源线插头插入插座。④放入洗涤物。
2. 按一下“电源开/关”键。
3. 参考下表用“水位切换旋钮”选择适当的水位，用所附洗涤剂勺投放相应的洗涤剂。
4. 按一下“启动/暂停”键。
5. 关上上盖。
 - 上盖打开时，洗衣机不能进行脱水。



- 有所附洗涤剂匙投放洗涤剂。



- 请将有色物与白色物、厚物与薄物分开洗涤。

水位 (水量)	洗涤剂的标准(参考)		
	洗涤量	洗衣粉	其它类型洗涤剂
高(42ℓ)	4.5kg 以下	约 38g	按洗涤剂说明对照使用。
中(38ℓ)	2.8kg 以下	约 31g	
低(31ℓ)	1.8kg 以下	约 25g	
少量(25ℓ)	0.5kg 以下	约 20g	

洗涤物的重量标准(参考)



工作服上、下(混纺)
约 800g



睡衣上、下(棉)
约 500g



长袖衬衣(混纺)
约 200g



短袖衬衣(棉)
约 130g



浴巾(棉)
约 300g



短裤(棉)
约 50g



袜子(混纺)
约 50g

为了不损伤衣物

有长带子、拉链的衣类



请系好带子,拉上拉链。

出现毛球或线头时



请将衣物翻过来。

易损伤的衣类



请使用轻洗程序。

易浮于水面的,大的、厚重的衣类



请按入水底。

“程序”的使用方法

1. 准备:放倒排水管,打开水龙头,插上电源线插头,放入洗涤物。
2. 按一下“电源开/关”键。
3. 用“程序”键选择想用的全自动程序,每按一次键,灯光移动一次,灯亮的程序表示将要进行的程序。参照下表进行程序的选择。
4. 用“水位切换旋钮”选择适当的水位,参考“洗涤剂的标准”投放洗涤剂。 **5**
5. 关上上盖。

程序	水流	操作	洗涤	漂洗	脱水	所用时间
标准	标准	标准● 浸泡○ 轻洗○ 毛毯○ 快洗○ (程序) → (启动/暂停)	15分	二次喷淋 + 一次蓄水	6分	约42分
浸泡	标准	标准○ 浸泡● 轻洗○ 毛毯○ 快洗○ (程序) → (启动/暂停)	34分	蓄水漂洗 二次	6分	约61分
轻洗	羊毛	标准○ 浸泡○ 轻洗● 毛毯○ 快洗○ (程序) → (启动/暂停)	12分	注水漂洗 二次	1分	约21分
毛毯	毛毯	标准○ 浸泡○ 轻洗○ 毛毯● 快洗○ (程序) → (启动/暂停)	12分	注水漂洗 二次	6分	约42分
快洗	强	标准○ 浸泡○ 轻洗○ 毛毯○ 快洗● (程序) → (启动/暂停)	5分	注水漂洗 一次	3分	约22分

程序	洗涤容量	水位选择	洗涤要领
标准	4.5kg 以下	高~少	适合于通常的床单、外套、毛巾等的洗涤。
浸泡	4.5kg 以下	高~少	适合于脏污较严重的工作服、牛仔等。 ●对领口、袖口等特别脏处,在洗涤前,先用软毛刷刷洗一次。
轻洗	1.0kg 以下	中~少	适合于丝绸、羊毛等衣物的洗涤。 ●洗涤前,请查看其说明,是否适合于水洗。
毛毯	3.0kg 以下	高~中	适合于3.0kg 以下,能水洗的毛毯。
快洗	4.5kg 以下	高~少	适合于轻度脏污衣物的洗涤。

“过程”的使用方法

1. 准备:放倒排水管,打开水龙头,插上电源线插头,放入洗涤物。
2. 按一下“电源开/关”键。
3. 用“水位切换旋钮”选择必要的水位,对应放入洗涤剂。 **5**
4. 用“程序”键选择必要的程序。 **6**
5. 用“过程”键选择要进行的项目。每按一次灯光按下表规律循环移动。
6. 按下“启动/暂停”键。
7. 关上上盖。

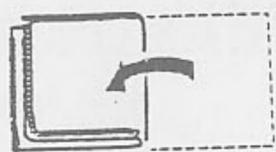
- 下表中的洗涤水流、漂洗次数、脱水时间由你选择的“程序”而定。 **6**
- 表示灯亮,○表示灯不亮。灯亮的项目将要全部进行。

过 程	操 作	表示部	洗 涤	漂 洗	脱 水
洗涤 ~ 溢水漂洗 ~ 脱水	过程 按一次	洗涤● 溢水● 漂洗● 脱水●		溢水漂洗	
只洗涤 (二次使用洗涤剂时)	过程 按二次	洗涤● 溢水○ 漂洗○ 脱水○		不排水	
排 水 脱 水	过程 按三次	洗涤○ 溢水○ 漂洗○ 脱水●	排水后脱水,上盖开着 时不能脱水		
洗涤 ~ 溢水漂洗 (最终不需脱水时)	过程 按四次	洗涤● 溢水● 漂洗● 脱水○		溢水漂洗	不排水
洗涤 ~ 蓄水漂洗 (最终不需脱水时)	过程 按五次	洗涤● 溢水○ 漂洗● 脱水○			不排水
溢水漂洗 ~ 脱水	过程 按六次	洗涤○ 溢水● 漂洗● 脱水●	漂洗前先 排水脱水	溢水漂洗	
蓄水漂洗 ~ 脱水	过程 按七次	洗涤○ 溢水○ 漂洗● 脱水●	漂洗前先 排水脱水		
洗涤 ~ 蓄水漂洗 ~ 脱水	过程 按八次	洗涤● 溢水○ 漂洗● 脱水●			

多种多样的洗涤方法

洗涤毛毯(重量 3.0kg 以下) 用毛毯程序进行洗涤。

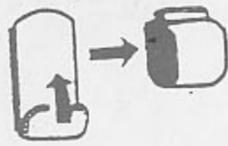
1. 将洗涤剂用 5ℓ 的温水(约 30℃)事先充分溶化后,放入洗涤脱水桶内。
2. 将毛毯折叠后,放入洗涤脱水桶内。



1. 将毛毯沿长度方向折成 2 层。



2. 然后,在同一方向上折成 4 层。



3. 将毛毯卷起。



4. 将有边的一方向下放入洗涤桶。



二次使用洗涤剂

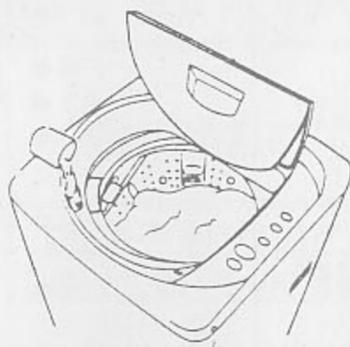
1. 放入第一次的洗涤物及洗涤剂,用“过程”键进行只“洗涤”的运转。
2. 洗涤终了后,取出第一次的洗涤物。
3. 放入第二次的洗涤物,进行“洗涤”、“漂洗”、“脱水”的运转。
4. 运转终了后,取出第二次的洗涤物。
5. 放入第一次洗涤过的洗涤物,用“过程”键进行“漂洗”、“脱水”的运转。

注意

- 第一次洗涤, 请用污渍少的衣物进行。
- 在第二次的洗涤物时, 请根据需要增加洗涤剂。
- 放入第二次的洗涤物时, 请轻轻按下不要让之浮出水面。

使用漂白剂

- 液体漂白剂, 用水稀释 2 倍后, 在洗涤进水开始后, 从“液体洗涤剂·漂白剂注入口”慢慢地倒入。
- 粉末漂白剂与洗涤剂同时放入。

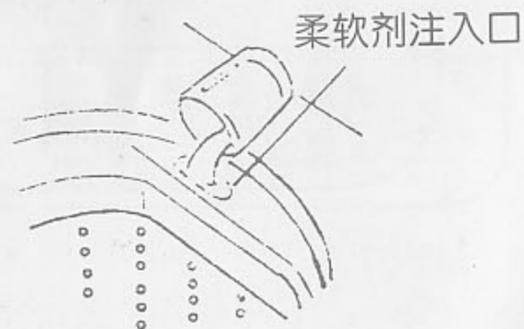


注意

- 请认真阅读漂白剂的说明后, 正确使用。
- 对于有色衣物的洗涤, 请不要使用漂白剂。
- 请不要直接将液体漂白剂加在洗涤物上。

使用柔软剂 (阅读柔软剂的说明后正确使用)

- 在洗涤前放好, 最后一次漂洗时被自动投入。“从柔软剂注入口”慢慢地倒入。(浓缩型的柔软剂, 请用 3 倍的水稀释后放入。)
- 在柔软剂注入困难的位置时, 用手将洗涤脱水桶向右方向回转, 调整“柔软剂注入口”位置。



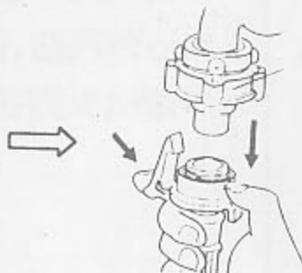
有冻结可能时

预防冰结及排除残留水的方法

为了防冻结，将水放掉

1. 关上水龙头，拔下进水软管，放掉管中积水。
 - 如果突然拔下，水会飞溅。

进水软管的连接方法和取下方法



2. 接通电源开关，关上上盖，按下“启动/暂停”键，将软管中残水完全放掉。

3. 约 1 分钟后，按下“启动/暂停”键，用设定程序调整至“只脱水”，再一次按下“启动/暂停”键，排出洗涤脱水桶内的残水。



如果已经冻结时

1. 在进水软管的接头部（水龙头与本体间）倒入温水（50℃以下）
 - 在担心弄湿地面时，不要倒温水而用蒸过的毛巾包上。

2. 将进水软管取下，放入温水（50℃以下）中。



3. 将约 2l 的温水（50℃以下）放入洗涤脱水桶内放置约 10 分钟。

4. 接上进水软管，打开水龙头进行以下确认。



- 用手能否回转波轮。
- 运转后是进水还是排水。

排残留水程序……是在气温 5℃ 以下时，运转终了 9 分钟后，自动地将残水排出的程序。

- 连续按下“设定程序”键 3 秒钟以上。“哔—”的蜂鸣声响起，表示已进行设定。
- 再次连续按下“设定程序”键 3 秒钟以上，“哔—”的蜂鸣声响起，设定被取消。拔去电源插头或停电时，残水排水程序被取消。

取消洗涤终了蜂鸣声的方法

取消终了蜂鸣声

接通电源，持续按压“启动/暂停”键 4 秒钟以上。



再次让蜂鸣声响起

接通电源，持续按压“启动/暂停”键 4 秒钟以上。



即使进行了蜂鸣声的取消操作，如拔下电源插头或停电时，将恢复洗涤终了蜂鸣声响起的状态。

操作上的注意 · 保养方法

电源线的使用

- 电源线的插入、拔出,请拿着插头进行。另外,请注意不要损坏电源线,经常进行检查。如果,电源线或插头有损坏,请绝对不要使用。
- 认真检查插座是否可靠接地。
- 请不要自己更换电源线。



不要接近火源

- 请不要接近火源,或者放置点燃的蜡烛、香烟、蚊香、热的水壶等。
- 请勿洗涤或脱水沾有汽油、煤油、信钠水的衣物。



不要使用 50°C 以上的热水

- 会造成塑料件的变形,发生故障。



不要忘记以下事项

- 长时间不使用时,请从插座上拔下插头。关上水龙头,防止万一发生的漏水及火灾。
- 不要长期放在潮湿的环境里。



机体的保养

用软布拭去水分及污迹。

- 不要直接往机身浇水,会造成漏电及生锈。
- 请不要用清洁剂、汽油、信钠水等擦拭,会损坏喷涂表面及塑料部件。
- 在使用化学抹布时,请按照其说明书进行。



进水口的清理

脏物积存会影响出水,请取下进水软管,用牙刷等去除存积于进水口网上的脏物。



进水软管的连接方法和取下方法见《安装说明》

万能接头滤网的清理

1. 取下进水软管。
2. 按箭头方向旋下旋紧器。
3. 取出旋紧器内的滤网,用牙刷清洗干净。
4. 将清理干净的滤网装入旋紧器,将旋紧器、进水软管重新装上。



毛绒收集器的清理

1. 按压毛绒收集器上端卡爪部如图示取下。
 2. 将毛绒收集器的滤网翻过来,在水中将毛绒洗去。
 3. 安装时,将框部的凸起对准下方的槽孔部放入。
- 毛绒收集器为易损部件。



故障诊断

故障显示一览表:用蜂鸣声和“程序”显示部的同时闪烁(≡)来表示机器出现的故障。

请按“启动/暂停”键后,检查以下各项。排除故障后,按“启动/暂停”继续运行。

症状	“程序”显示	原因
完全不运转		<ul style="list-style-type: none"> ● 电源插头是否插紧。 ● 电源开关是否接通。 ● 是否按了“启动/暂停”键。 ● 是否停电了。 ● 电源保险丝是否完好。
不进水或进水量小	标准 ≡ 浸泡 ≡ 轻洗 ≡ 毛毯 ≡ 快洗 ≡	<ul style="list-style-type: none"> ● 水龙头是否打开。 ● 进水口滤网是否被堵住。 10 ● 是否冻结。 ● 是否停水。 ● 进水量很小,30分钟达不到设定水位。
不排水	标准 ≡ 浸泡 ≡ 轻洗 ≡ 毛毯 ≡ 快洗 ≡	<ul style="list-style-type: none"> ● 排水软管是否放倒。 ● 排水位置是否过高。 ● 排水软管的口部是否被堵住。 ● 8分钟内水排不完
不脱水	标准 ≡ 浸泡 ≡ 轻洗 ≡ 毛毯 ≡ 快洗 ≡	<ul style="list-style-type: none"> ● 洗涤物是否偏向一边。 ● 洗衣机是否倾斜。
	仅仅有蜂鸣声	<ul style="list-style-type: none"> ● 上盖是否开着。
洗涤中断	标准 ≡ 浸泡 ≡ 轻洗 ≡ 毛毯 ≡ 快洗 ≡	请尽快与当地维修点联系。

检查了以上各项后,如仍有异常,请拔下电源插头,尽快与当地维修点联系。

并非故障的情况

1. 在脱水开始时,有间歇现象,这是为达到更好的脱水效果而设计的。
2. 溢水漂洗时,有排水软管不排水现象,这是由于设定水位低或水压低造成的。
3. 脱水中途有时出现漂洗现象,这是由于脱水时衣物偏置,而自动进水进行修正。
4. 在脱水中途,如在一、二秒内开关上盖,会出现进水漂洗现象,这是自动修正衣物偏置的程序在工作。
5. 运行中途停止:
 - “程序”显示是否有故障报警。
 - 如运行途中停电,来电后不能继续运行,请重新启动。
6. 脱水结束时,有水残留的声音,这是为降低脱水振动而设计的平衡环内液体的声音。
7. 在运转后切断电源,操作面板部分仍能感觉到发热,这是由于记忆回路的电子部件的放热造成的。

规格

外形尺寸	(宽)500mm × (深)505mm × (高)870mm	标准用水量	108ℓ (标准程序二次喷淋 + 一次蓄水漂洗)
净重	26kg	标准水量	42ℓ (高水位)
标准洗涤容量	4.5kg (干布重量)	洗涤方式	新水流
额定电压	220V ~ 50Hz	标准脱水容量	4.5kg (干布重量)
额定功率	300W	水压	0.03 - 1.0MPa

售后服务

1. 本机自售出日起,凭保修单及购机发票整机保修;
2. 在保修期内,因本机质量引起的故障和损坏,由本公司免费修理;如有下列情况:①用户因搬运、使用保管不当;②自行拆卸产品,更换零部件;③异常电压,火灾等外部因素;④不按说明书及操作说明违规使用;⑤充当非家用产品的公用机、经营性用机(如宾馆、洗衣房的用品或备用品等)而引起的整机故障或损坏,由用户自行承担责任,我公司负责收费修理;
3. 毛绒收集器的更新,进、排水管的延长,我公司备有配件,费用由用户自理;
4. 保修期满后,本公司将继续根据用户的要求进行有偿服务;
5. 有关具体维修未尽事宜,请与本公司的当地维修点联系;
6. 本产品今后如有结构、性能参数变化,恕不另行通知。

如果电源软线损坏,为避免危险,必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换。

合肥荣事达三洋电器股份有限公司

地址:合肥高新技术产业开发区北区 L-2 号

电话:(0551)5314094

传真:(0551)5320313

邮编:230088

合肥三洋被允许使用日本三洋电机株式会社的注册商标「SANYO」及「三洋」。